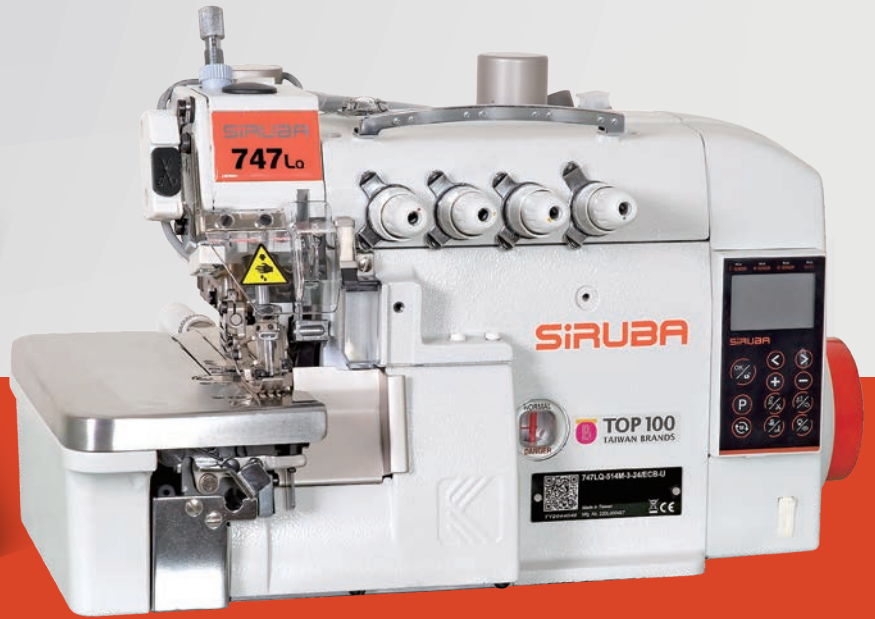


700LQ SERIES

銀箭牌

品質提高
Excellent
Quality

產量加倍
Multiplied Output



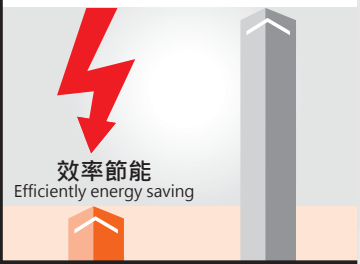
機電一體 超高速包縫機

將高速直驅伺服馬達、電控箱、電源開關完全整合於縫紉機中，並支援多種選配功能，實現一體直驅化的包縫機。

Mechatronic High Speed Overlock Stitch Machine

Mechatronic overlock is an integration of motor controls system into SiRUBA high performance 700L overlock machine with multiple optional features support, a fully integrated all-in-one overlock.

低耗能! POWER SAVING!



SIRUBA 伺服馬達
SIRUBA Servo Motor

一般離合馬達
General Clutch Motor

ECA-U 氣動式切刀 PNEUMATIC TYPE TAPE/THREAD CUTTER

自動切刀裝置

電眼偵測到布料前後邊緣時，切刀會精準下刀，自動切斷空車線。搭配吸風線槽，操作更順暢。

Automatic thread cutter device
When sensor detects the front and rear edges of the fabric, the cutter automatically will cut the thread. Compatible with air suction slot, which makes the operation more smoothly.



ECB-U 電動式切刀 SOLENOID TYPE TAPE/ THREAD CUTTER

手動切刀按鍵

如因操作問題沒有切斷線，可由此按鍵進行手動切線。

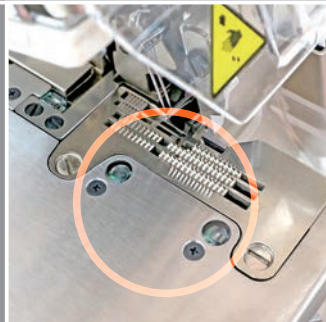
The button of manual cutter
Manual trimming compensation stitch button: If the thread was not cut due to the operation, it can be done by using manual cutter button.



可調式電眼裝置

針對網紗、強反光絲光棉等特殊面料，採用專業的電程式控制，均能輕鬆車縫及完成切線，不會造成切刀誤切。

Adjustable sensor device
For special fabrics such as mesh yarn and strong reflective mercerized cotton, professional electric control program is adopted, which can easily sew and complete thread trimming without causing cutting mistake.



自動抬壓腳裝置

腳踏板回踏，抬升壓腳，操作快速方便，減少不必要的體力消耗，製程速度產量加倍。

Automatic presser foot lifter
When the foot pedal is stepped back - the presser foot will raise. It can provide convenience for operation, reduces unnecessary physical exertion, and doubles the process speed and multiplied output.

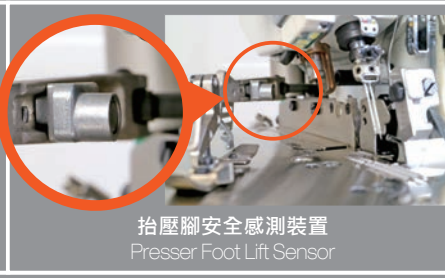


特點

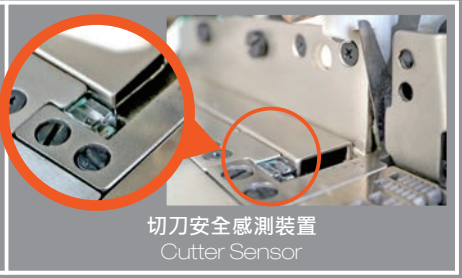
FEATURES



布蓋板安全感測裝置
Cloth cover safety sensor



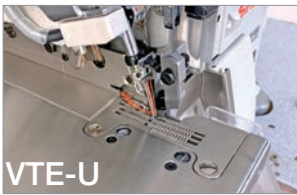
抬壓腳安全感測裝置
Presser Foot Lift Sensor



切刀安全感測裝置
Cutter Sensor

VTE-U 垂直吸風切線 (附電眼節能裝置) Side Suction Chain-Cutter (With Sensor-Controlled Energy)

CTE-U 水平式吸風切線 (附電眼節能裝置) Flat Suction Chain-Cutter (With Sensor-Controlled Energy-Saving Device)



電控系統支援電眼節能裝置·採用電眼偵測布邊·利用控制箱調整旋鈕·控制吸風功能在切線時運作·減少空壓設備的能源消耗·並避免縫線浪費。
Computerized system drives sensor-controlled energy saving device. Electric eye (sensor) checks the fabric edge. Turn the button of control box to set the time of air suction of chain-cutter. It saves the energy consuming of air compressor system and also saves thread consuming.

- 1 智能化安全感測裝置
Intelligent Safety Sensor
- 2 全新觸碰式按鍵與液晶顯示面板
High performance touch button control panel
- 3 多國語言操作介面
User-friendly multilingual interface
- 4 高速穩定的伺服馬達運轉更平穩
High speed stable servo motor to ensure operational stability
- 5 多功能一體機型搭配更多元
Multi-function machine incorporated into intelligent mechatronic system delivers more energy-efficient motion as well as performance and reliability
- 6 微油潤滑技術提供乾淨清爽的縫製體驗
New oil lubrication technology provides experience of clean sewing without oil stains



針棒軸承下方採用全新密封式油封設計·縫製時無油污·無油漬飛散·可大幅提升縫製產量·同時提高生產品質與減少縫製品鏽汗的困擾。

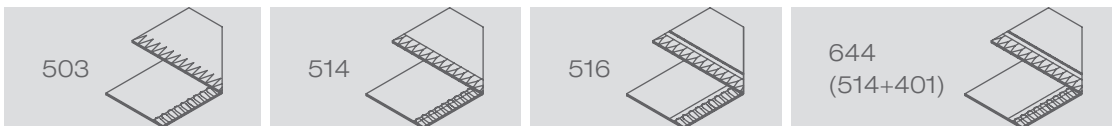
The bottom part of the needle bar bearing adopts a new sealed oil seal design, and the upper hook mechanism adopts special surface treatment technology, which can eliminate the problem of oil stains during sewing, greatly increase the quality of the sewn products and quantity of sewing output.

規格

SPECIFICATIONS

700LQ	布料厚度 Fabric Weight			1	2	mm	mm	mm	mm	DCX27	S.P.M. (Max)	選購配件 OPTIONAL DEVICE	
	L	M	H										
737LQ-503M-3-04				1	2	-	4	0.7-2	3.6	6	#11	7000	ECA-U, ECB-U
747LQ-514M-3-24				2	4	2	4	0.7-2	3.6	5.5	#11	7000	ECA-U, ECB-U, VTE-U
757LQ-516M-3-35				2	5	3	5	0.7-2	3.6	5.5	#14	7000	ECA-U, ECB-U, CTE-U
767LQ-644M-3-324				3	6	3+2	4	0.7-2	3.6	5	#11	7000	

NOTE: For more information regarding the specification, please visit our website www.siruba.com



由於對產品的改良及更新·本產品型錄中之產品規格及外觀的修改恕不事先通知!
The specification and/or appearances of the equipment described in this catalogue are subject to change without previous notice because of modification.